



Научно-исследовательский журнал «Вестник филологических наук / Philological Sciences Bulletin»
<https://vfn-journal.ru>
2025, Том 5, № 4 / 2025, Vol. 5, Iss. 4 <https://vfn-journal.ru/archives/category/publications>
Научная статья / Original article
Шифр научной специальности: 5.9.5. Русский язык. Языки народов России (филологические науки)
УДК 81.42

¹ Зюзина И.С., ¹ Максименко В.В.,
¹ Чеботарева И.М.

¹ Белгородский государственный национальный исследовательский университет

Ассоциативно-смыслоное поле лингвокультуретмы «семья» в современной речи

Аннотация: вербализация ассоциативно-смыслоного восприятия семьи препрезентирует не только культурные, но и индивидуальные векторы функционирования современной речи. Цель статьи – проанализировать ассоциативно-смыслоное поле «Семья», вербализирующее восприятие данного феномена в речи школьников и учителей – жителей Белгородской области. Задачи исследования: 1. Представить ассоциативно-смыслоное поле «Семья». 2. Выявить смысловые реакции на лингвокультуретму «Семья». 3. Сформулировать ценностно-смыслоевые содержание семьи в восприятии жителей Белгородской области. Центральным методом выявления ассоциативно-смыслоового пространства семьи является метод свободного ассоциативного эксперимента, благодаря которому иллюстрируется смысловое содержание семьи и выявляются культурные и ценностные предпочтения реципиентов – носителей современной речи разных возрастных и социальных групп. Для установления частотности полученных реакций использовался метод количественного анализа.

Важное место в современной лингвистике занимает изучение антропоцентризма как экспликатора взаимодействия человека и социокультурной среды, поэтому обращение к результатам проведенного свободного ассоциативного эксперимента как средства вербализации современной речи, в которой выявляются смысловые, культурные и ценностные универсалии лингвокультуретмы «Семья» является актуальным, поскольку лингвокультуретма детерминирована культурной средой и отображает ассоциативное восприятие личности.

Ключевые слова: ассоциат, ассоциативно-смыслоное поле, лингвокультуретма «Семья», реципиент

Для цитирования: Зюзина И.С., Максименко В.В., Чеботарева И.М. Ассоциативно-смыслоное поле лингвокультуретмы «семья» в современной речи // Вестник филологических наук. 2025. Том 5. № 4. С. 139 – 144.

Поступила в редакцию: 22 марта 2025 г.; Одобрена после рецензирования: 03 апреля 2025 г.; Принята к публикации: 18 апреля 2025 г.

¹ Zuyzina I.S., ¹ Maksimenko V.V.,
¹ Chebotareva I.M.

¹ Belgorod State National Research University

Associative-semantic field of the linguocultural term "family" in modern speech

Abstract: verbalization of the associative-semantic perception of the family represents not only cultural, but also individual vectors of the functioning of modern speech. The purpose of the article is to analyze the associative-semantic field "Family", verbalizing the perception of this phenomenon in the speech of schoolchildren and teachers – residents of the Belgorod region. Research objectives: 1. To present the associative-semantic field "Family". 2. To identify semantic reactions to the linguacultureme "Family". 3. To formulate the value-semantic content of the family in the perception of residents of the Belgorod region. The central method for identifying the associative-semantic space of the family is the method of free associative experiment, thanks to which the semantic content of the family is

illustrated and the cultural and value preferences of the recipients – native speakers of modern speech of different age and social groups are revealed. To establish the frequency of the reactions obtained, the method of quantitative analysis was used.

An important place in modern linguistics is occupied by the study of anthropocentrism as an explicator of the interaction of man and the socio-cultural environment, therefore, an appeal to the results of the conducted free associative experiment as a means of verbalizing modern speech, in which the semantic, cultural and value universals of the linguacultureme "Family" are revealed, is relevant, since the linguacultureme is determined by the cultural environment and reflects the associative perception of the individual.

Keywords: associate, associative-semantic field, linguacultureme "Family", recipient

For citation: Zyuzina I.S., Maksimenko V.V., Chebotareva I.M. Associative-semantic field of the linguocultural term "family" in modern speech. Philological Sciences Bulletin. 2025. 5 (4). P. 139 – 144.

The article was submitted: March 22, 2025; Approved after reviewing: April 03, 2025; Accepted for publication: April 18, 2025.

Введение

Ассоциативно-смыслоное пространство семьи выявляет антропоцентрические факторы современной речи и репрезентирует аксиологические предпочтения личности, поскольку язык – «одно из средств доступа к сознанию человека» [1, с. 5], поэтому отображает ценностно-смыслоные и социокультурные интенции субъекта. Следовательно, центральное место сфокусировано на человеческом факторе, посредством вербализации речи которого отображается внеязыковая действительность, эксплицируются субъективные смыслы и интерпретируются ассоциаты, полученные при помощи проведения свободного ассоциативного эксперимента [7-10]. Значимыми для проведенного исследования являются такие термины, как ассоциат – «реакция на стимул, смысловой коррелят к слову-стимулу» [2, с. 8]; ассоциативное поле слова – «совокупность реакций на слово-стимул» [2, с. 10], которое имеет «ядро (наиболее частотные реакции) и периферию» [2, с. 10]. Свободный «ассоциативный эксперимент имеет своей целью построение ассоциативного поля стимула (описание совокупности реакций, упорядоченных по убыванию частотности)» [1, с. 38], благодаря чему выявляются ценностно-культурные смыслы лингвокультуремы семьи. Культура семьи фокусирует формирование системы ценностей, следовательно, представляет лингвокультурему (термин введен В.В. Воробьевым) – комплексную межуровневую единицу, которая «представляет собой диалектическое единство лингвистического и экстралингвистического (понятийного и предметного) содержания» [3, с. 45].

Поскольку лингвокультурема детерминирована культурной средой и отображает ассоциативное восприятие личности, обратимся к результатам свободного ассоциативного эксперимента, проведенного со школьниками и учителями г. Белгорода и Белгородской области.

Материалы и методы исследований

Материалом исследования послужили результаты проведенного ассоциативного эксперимента, записанные в спонтанной речевой ситуации с жителями Белгородской области, поскольку вербальная репрезентация эксплицирует национально-культурное и ценностно-смыслоное содержание современной речи. Актуальность исследования обеспечивается результатами и интерпретацией проведенного эксперимента, благодаря которым выявляется социокультурное своеобразие семьи и демонстрируются семейные ценности, вербализированные в современной речи. И.А. Стернин выделяет следующие значимые виды интерпретации: 1) «Когнитивная интерпретация позволяет сделать предположительные выводы об особенностях мышления народа или определенной группы людей, описать ментальные процессы в сознании носителей языка, проявляющиеся и отражающиеся в ассоциативных экспериментах» [6, с. 111]; 2) «Системно-языковая интерпретация представляет собой выводы об организации системы языка, о принципах устройства и функционирования языковой системы, включая ее семантическую составляющую – описание значений слов по результатам ассоциативных экспериментов с ними, а также о механизме понимания и порождения речи» [6, с. 111].

Центральным методом исследования является метод свободного ассоциативного эксперимента, благодаря которому эксплицируется ассоциативно-смыслоное содержание семьи и репрезентируется языковое сознание коммуникантов как носителей современной речи. Также использовался метод количественного анализа, благодаря которому устанавливалась частотность вербальных реакций.

Результаты и обсуждения

Ассоциативно-смыслоное поле концепта «Семья», репрезентируемое в современной речи, охватывает многоуровневую иерархию ассоциаций, среди которых выделяются такие эмоционально-аксиологические компоненты, как «Любовь» и «Дружба», которые рассматриваются не только как отдельные сущности языкового сознания, но и важнейшие смысловые составляющие концепта «Семья». В системе национально-культурных представлений, закрепленных в языковом сознании школьников и учителей, понятие «семья» выступает культурной доминантой, базовым ядром, аккумулирующим нравственные, этические и духовные ценности, реализующиеся в повседневной речевой коммуникации.

Анализ ассоциативного эксперимента показал, что ядром концепта «Семья» становится устойчивая и положительно окрашенная ассоциация «любовь», которая объединяет широкий спектр коннотативных смыслов – «счастье», «теплота», «понимание», «забота», «дом». При этом «любовь» в контексте семейных взаимоотношений трактуется школьниками как глубинное эмоциональное переживание, проявляющееся в конкретных поступках, повседневных действиях и формах поведения, о чем свидетельствуют реакции испытуемых: «подарил цветок», «надо жениться», «когда ты сделаешь за кого-то все».

Следует отметить, что понятие «Любовь» в ассоциативно-смысловом поле семьи выходит за пределы романтических и эмоциональных переживаний, приобретая характер духовной взаимосвязи между членами семейного сообщества, подтверждая устойчивость и глубину семейных ценностей. Полученные ассоциаты свидетельствуют, что «любовь» ассоциируется у школьников с проявлением заботы, уважения и бескорыстной поддержки и частотно вербализируется в таких ассоциациях, как «родители», «мама», «папа», «родные». Данные ассоциаты демонстрируют ключевую роль семьи в формировании нравственных и ценностных ориентиров личности.

Концепт «Дружба» органично входит в систему семейных отношений, реализуя в ней специфическую модель социального и межличностного взаимодействия. В ассоциативном сознании учащихся и педагогов дружеские отношения трактуются как непременная составляющая гармоничной семейной среды, предполагающая взаимное доверие, верность и эмоциональную близость. Подобное понимание обуславливает частотность ассоциаций «доверие», «верность», «искренность», «помощь» и «поддержка». Отметим, что представление о дружбе внутри семьи переосмысливается, выходя за рамки обычной товарищеской привязанности, приобретая оттенки глубокой внутренней сопричастности и духовного единения, эксплицированных в ассоциациях «вечность», «навеки», «блзость».

Интересен и показателен тот факт, что реакция «семья» неоднократно выступает ассоциацией к стимулам «любовь» и «дружба». Данное обстоятельство позволяет утверждать, что в языковом сознании школьников семья, по сути, структурирует представления об этих двух культурно значимых понятиях, выступая смысловым стержнем и эмоционально-аксиологическим ориентиром. Эмоциональное восприятие семьи школьниками отмечено преобладанием позитивно окрашенных ассоциаций («дружная», «уют», «радость», «теплота»), что отражает позитивный потенциал семейных отношений в восприятии современной языковой личности. Анализируя реакции на стимул «Семья» в школьном дискурсе, И.С. Голубева отмечает: «Респонденты использовали несколько типов реакций: 1) реакции-словоформы: «родственники», «понимание», «очаг», «доброта», «дом», «гармония»; 2) реакции-словосочетания: «самое родное», «ближайшие друзья», «любимый коллектив», «выяснение проблем»; 3) реакции- предложения: «самое лучшее, что есть на свете», «я их люблю» [4, с. 155].

Отдельного внимания заслуживает ассоциация «дом», репрезентирующая семейную среду как место комфорта и защищенности, что усиливает значимость эмоциональной стабильности и взаимопонимания в структуре семейных ценностей. Данная реакция зафиксирована и в ядерной зоне речи студентов: «В ядерную зону стимула семья входят ассоциаты любовь, поддержка, дом» [5, с. 43].

Результаты анализа проведенного ассоциативного эксперимента выявили, что концепты «Любовь» и «Дружба» тесно связаны с концептом «Семья», образуя его смысловое и ценностное ядро, выполняя роль базовых нравственных ориентиров, из чего следует, что ассоциативно-смыслоное пространство семьи можно представить как многомерную лингвокультурную конструкцию, отражающую специфику национально-культурных и субъективно-индивидуальных ценностей, интегрированных в общую систему семейного взаимодействия. В такой конфигурации семантического поля семья предстает базовым компонентом национальной аксиологической модели, в рамках которой осуществляется нравственное воспитание личности и формируется культурная идентичность индивида.

Интерпретация и рассмотрение ассоциативно-смыслового поля лингвокультуремы «Семья» выявили, что она аккумулирует и смысловые ценности таких концептов, как «Труд», «Добро», «Зло», «Счастье», «Радость». Несмотря на кажущуюся внешнюю автономность данных концептов, в языковом сознании ре-

ципиентов они логически сопряжены и глубоко укоренены в семейных представлениях и традициях, обусловливая многообразие ценностно-смысовых и эмоционально-оценочных связей.

Концепт «Труд» органично вписывается в семантическое поле семьи, прежде всего благодаря акцентированию роли совместной деятельности и осознания трудовых ценностей как неотъемлемых аспектов семейного уклада.

Анализ полученных ассоциаций показал, что «труд» в восприятии реципиентов реализуется не только в прямых значениях: «работа», «занятие» и «деятельность», но и в разнообразных интерпретациях, где особую роль играют категории ощущения и оценки труда: «тяжело», «полезно», «усталость», «необходим», «основа жизни». Концепт «Труд», семантически взаимодействуя с концептом «Семья», репрезентируется в современной речи как фактор, реализующий межличностные отношения. Отметим, что в языковом сознании реципиентов трудовая деятельность включена в семейные обязанности, совместное ведение хозяйства, а трудовые обязанности, выполняемые в семье, превращаются в жизненно важные нормы поведения и становятся способом воспитания таких качеств личности, как ответственность, уважение к старшим и коллективизм. Этим и объясняется, на наш взгляд, фиксация пословичных ассоциаций: «без труда не выловишь и рыбку из пруда», которая, по сути, выступает нравственным ориентиром, транслируемым посредством семейного коммунирования.

Не менее важную роль в концептуализации семейных отношений играет диада «Добро – Зло», поскольку данные концепты выполняют функцию морально-нравственного компаса, регулирующего семейные взаимоотношения, определяя вектор позитивного или негативного поведения членов семьи. В ассоциативных реакциях учащихся проявляется четкая антиномия данных понятий, подчеркивающая значимость их различия именно в контексте семейной среды, воспринимаемой как пространство первичной социализации и морального становления личности. Концепт «Добро» ассоциируется школьниками преимущественно с положительными действиями, заботой и взаимной поддержкой: «помощь», «делиться», «мама», «близкие», «дружелюбность». Семья выступает в качестве института, транслирующего подобные ценности через собственные примеры и установки, формируя представление ребенка о добре как о необходимом и первостепенном компоненте семейных отношений.

С другой стороны, концепт «Зло» представлен в семейном пространстве преимущественно через эмоционально-оценочные характеристики и ассоциации негативного спектра – «ссора», «обида», «предательство», «зависть». Значимым является то обстоятельство, что негативно маркированные действия воспринимаются реципиентами с особой остротой именно в семье, поскольку причиненное близким людям зло ощущается ими более болезненно. Следует отмстить, что среди реакций на стимул «зло» школьниками недрко упоминаются ситуации из повседневной семейной жизни, например, «ссора», «плохая новость», «двойка», что свидетельствует об осознании ими того, что моральные конфликты, возникающие внутри семьи, имеют личностные и психологические последствия. Соответственно, бинарная оппозиция «добро – зло» играет роль морального регулятора, задавая вектор позитивного семейного взаимодействия и предотвращая от проявлений, способных нарушить семейную гармонию.

Концепты «Счастье» и «Радость» также занимают особое место в ассоциативном поле семьи, поскольку именно через переживания положительных эмоций осуществляется эмоционально-психологическое сплочение семейного сообщества. В ответах школьников данные реакции приобретают конкретные, осязаемые формы, проявляющиеся в повседневных ситуациях, ассоциируемых с семьей: «каникулы», «подарки», «день рождения», «когда родился ребенок», «мама», «родители», «здоровая семья». Отметим тот факт, что концепт «Счастье» ассоциируется и с простыми, казалось бы, бытовыми проявлениями, такими как совместный отдых или общение за общим столом.

Концепт «Радость» в рамках лингвокультуреемы семья характеризуется широким спектром ассоциативных связей, однако смысловой акцент фокусируется на эмоциональном состоянии, возникающем в процессе семейного общения («веселье», «улыбка», «смех», «дружба», «праздник»). При этом семейная радость воспринимается школьниками как особое состояние единения, где ключевую роль играет межличностное взаимодействие, взаимопонимание и эмоциональный комфорт, об этом свидетельствуют частотные реакции, в которых акцентируется важность совместного пребывания и подчеркивается ценность семьи как эмоционального и духовного единства.

Подчеркнем, что во многих ассоциативных реакциях прямо или косвенно фиксируется значимость семейного общения, что подтверждает утверждение о том, что семья является ключевой и базовой единицей национально-культурного сознания и формирует нравственные и социальные векторы развития личности, следовательно, выполняет конкретную воспитательную, этическую и эмотивную функцию.

Таким образом, рассмотренные реакции выступают структурными компонентами ассоциативного пространства семьи, раскрывая ее культурно-ценностную сущность. Для более наглядного и полного представления выявленных ассоциативных связей приведем сводные количественные данные, обобщенные по двум категориям реципиентов – обучающиеся и учителя.

Данные позволяют проследить степень вовлеченности каждого из анализируемых концептов в семантическое поле семьи: дружба – 9%; зло – 12%, труд – 13%, радость – 20%, добро – 29 %, счастье – 34%, любовь – 40%.

Следует отметить, что «Любовь» (40%) наиболее частотно ассоциируется с семьей. Школьники связывают любовь с близкими людьми и родительскими отношениями, подчеркивая значимость эмоционального компонента в восприятии лингвокультуре. Нами зафиксирована устойчивая ассоциативная связь с семьей, что подчеркивает важность семейного окружения для понимания школьниками сути данного чувства.

На стимул «Счастье» 34% школьников демонстрируют ассоциации, которые репрезентируют значимость семьи, отметим, что наиболее частотны реакции, которые соотносятся с событиями и позитивными жизненными ситуациями, связанными с совместным семейным досугом, отдыхом и общением.

Заметную роль в восприятии школьников также занимает концепт «Добро» (29%), который ассоциируется с семейной поддержкой, взаимовыручкой, заботой и родительским теплом, формируя моральную основу семейных ценностей. Восприятие стимула «Зло» характеризуется наличием отрицательных ассоциаций (12%) и отражает конфликты и противоречия, возникающие в семейной среде, этот показатель является наименьшим среди анализируемых реакций. Полученные данные свидетельствуют о том, что семейные конфликты воспринимаются учениками как нежелательное явление, которое существует, но не доминирует в семейной жизни.

Приведем ассоциативные реакции учителей на лингвокультуре «Семья»: труд – 19%, зло – 20%, дружба – 31%; добро – 42 %, радость – 43%, счастье – 49%, любовь – 52%.

Анализ результатов полученных ассоциативных реакций среди учителей выявил системно-смысловую взаимосвязь с понятиями «Любовь» (52%) и «Счастье» (49%), что демонстрирует глубокое понимание роли семейного счастья и любви как основы духовного и эмоционального благополучия. Семья в данном контексте воспринимается как нравственная категория, гарантирующая внутреннюю гармонию личности.

Высокие показатели реакций «Радость» (43%) и «Добро» (42%) подтверждают мнение учителей о семье как о важнейшем пространстве позитивного эмоционального и морального взаимодействия. Учителя ассоциируют семью с источником нравственных ориентиров и душевной радости, связывая эти понятия с профессиональными задачами воспитания.

Концепт «Дружба» (31%) воспринимается учителями как важный, но не основной элемент семейного взаимодействия, где дружеские отношения дополняют внутрисемейные связи, но не заменяют их, что отражает понимание учителями дружбы как элемента, укрепляющего внутрисемейное доверие.

Показатель концепта «Труд» (19%) у учителей выше, чем у школьников, что объясняется пониманием ими роли совместной деятельности семьи в формировании у детей ответственности, дисциплины и трудолюбия.

Значение ассоциата «Зло» (20%) у учителей указывает на осознание ими серьезности последствий семейных конфликтов и негативных проявлений, однако они воспринимают такие ситуации не как типичные, а скорее, как кризисные, требующие индивидуального подхода.

Выводы

Таким образом, проведенный анализ ассоциативного эксперимента наглядно показывает, что реципиенты воспринимают семью как центральную и объединяющую лингвокультуре, которая объединяет культурные и нравственные векторы семейных ценностей. При этом реципиенты-обучающиеся демонстрируют более конкретное и эмоционально-бытовое восприятие семьи, тогда как реципиенты-учителя склонны осознавать ее роль как основы морального и психологического благополучия личности. Интерпретация ценностно-смыслового содержания лингвокультуре «Семья» позволила составить аксиологические предпочтения реципиентов и выявить их частотные реакции. Представляется перспективным проведение свободного ассоциативного эксперимента в других регионах для выявления динамики смыслового пространства исследуемой лингвокультуре.

Список источников

1. Бабушкин А.П., Стернин И.А. Когнитивная лингвистика и семасиология: монография. Воронеж: ООО «Ритм», 2018. 229 с.
2. Болотнова Н.С. Коммуникативная стилистика текста: словарь-тезаурус. М.: Флинта, 2009. 384 с.

3. Воробьев В.В. Лингвокультурология: монография. М.: РУДН, 2008. 336 с.
4. Голубева И.С. Ассоциативно-смыслоное пространство ключевых концептов школьного дискурса: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.01. Белгород, 2021. 188 с.
5. Озерова Е.Г. Языковое пространство НИУ «БелГУ» (на материале ассоциативного эксперимента) // Язык как фактор интеграции образовательных систем и культур: сборник материалов XV междунар. науч.-практ. конф., Белгород, 22 декабря 2022 г. / науч. ред. А.А. Махова, М.А. Дрога. Белгород, 2023. С. 39 – 44.
6. Стернин И.А. Проблемы интерпретации результатов ассоциативных экспериментов // Вопросы психолингвистики: Институт языкоznания РАН, Московская международная академия. 2020. № 3 (45). С. 110 – 125.
7. Стернин И.А. Когнитивная интерпретация результатов сопоставительных исследований // Сопоставительные методы в лингвистических исследованиях, межъязыковое и внутриязыковое сопоставление. Шестая Всероссийская конференция с международным участием. 2020. Т. 17. С. 11 – 22.
8. Стернина М.А. Проблемы семасиологии в трудах И.А. Стернина в 70-е – 80-е годы XX века // Вопросы психолингвистики. 2022. № 2 (52). С. 17 – 23.
9. Уфимцева Н.В. Русские: опыт еще одного самопознания // Этнокультурная специфика языкового сознания. М., 1996. С. 144 – 162.
10. Уфимцева Н.В. Языковое сознание: динамика и вариативность. М.: ИЯ РАН, 2011. 252 с.

References

1. Babushkin A.P., Sternin I.A. Cognitive linguistics and semasiology: monograph. Voronezh: OOO "Ritm", 2018. 229 p.
2. Bolotnova N.S. Communicative stylistics of the text: dictionary-thesaurus. Moscow: Flinta, 2009. 384 p.
3. Vorobyov V.V. Lingvoculturology: monograph. Moscow: RUDN, 2008. 336 p.
4. Golubeva I.S. Associative-semantic space of key concepts of school discourse: dis. ... Cand. of Philological Sciences: 10.02.01. Belgorod, 2021. 188 p.
5. Ozerova E.G. Language space of Belgorod National Research University (based on the associative experiment). Language as a factor in the integration of educational systems and cultures: collection of materials of the XV international. scientific-practical. conf., Belgorod, December 22, 2022 / scientific ed. A.A. Makhova, M.A. Droga. Belgorod, 2023. P. 39 – 44.
6. Sternin I.A. Problems of interpreting the results of associative experiments. Issues of psycholinguistics: Institute of Linguistics of the Russian Academy of Sciences, Moscow International Academy. 2020. No. 3 (45). P. 110 – 125.
7. Sternin I.A. Cognitive interpretation of the results of comparative studies. Comparative methods in linguistic studies, interlingual and intralingual comparison. Sixth All-Russian Conference with international participation. 2020. Vol. 17. P. 11 – 22.
8. Sternina M.A. Problems of semasiology in the works of I.A. Sternin in the 70s – 80s of the twentieth century. Issues of psycholinguistics. 2022. No. 2 (52). P. 17 – 23.
9. Ufimtseva N.V. Russians: another experience of self-knowledge. Ethnocultural specificity of linguistic consciousness. M., 1996. P. 144 – 162.
10. Ufimtseva N.V. Linguistic consciousness: dynamics and variability. M.: Institute of Foreign Languages RAS, 2011. 252 p.

Информация об авторах

Зюзина И.С., кандидат филологических наук, Белгородский государственный национальный исследовательский университет, golubeva_i@bsuedu.ru

Максименко В.В., Белгородский государственный национальный исследовательский университет, 693714@bsuedu.ru

Чеботарева И.М., кандидат филологических наук, доцент, Белгородский государственный национальный исследовательский университет, ichebotareva@bsuedu.ru